



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

F

# COMITÉ DES PÊCHES

## Trente-quatrième session

1-5 février 2021<sup>1</sup>

## ORDRE DU JOUR PROVISOIRE

### Résumé

- Les délégués sont invités à noter que le calendrier provisoire fournit des informations sur les séances de la session du Comité des pêches, qui se tiendra en ligne.
- Compte tenu de la décision de tenir en ligne la trente-quatrième session du Comité des pêches, les questions de fond relevant des cinq points de l'ordre du jour figurant ci-dessous seront examinées selon la procédure de correspondance écrite:
  - Point 5 – Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches à sa dixième session (Trondheim [Norvège], 23-27 août 2019);
  - Point 6 – Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches à sa dix-septième session (Vigo [Espagne], 25-29 novembre 2019);
  - Point 13.1 – Cadre de référence de la Plateforme internationale pour l'alimentation et l'agriculture numériques;
  - Point 14 – Programme de travail pluriannuel du Comité;
  - Point 17.1 – Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant le Comité des pêches: pour information.
- Des informations concernant les procédures spéciales relatives à la tenue en ligne, à titre exceptionnel, de la trente-quatrième session du Comité des pêches, notamment la procédure de correspondance écrite, figurent en annexe au présent document.

<sup>1</sup> Session initialement prévue du 13 au 17 juillet 2020.

### **Lundi 1<sup>er</sup> février 2021**

*Matin: 9 h 30 - 12 h 30*

1. Ouverture de la session (*COFI/2020/Inf.18, COFI/2020/Inf.3*)
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation de la session (*COFI/2020/1, COFI/2020/Inf.1, COFI/2020/Inf.4, COFI/2020/Inf.19*)
3. Désignation des membres du Comité de rédaction
4. Progrès réalisés, tendances observées, nouveaux enjeux et interventions novatrices en matière de gestion durable et responsable de la pêche et de l'aquaculture: reconstruire en mieux (*COFI/2020/2, COFI/2020/2.1, COFI/2020/2.2, COFI/2020/2.3, COFI/2020/10, COFI/2020/11, COFI/2020/Inf.7, COFI/2020/Inf.3.1, COFI/2020/Inf.3.2*)

*Après-midi: 14 h 30 - 16 h 30*

Manifestation spéciale de haut niveau consacrée à la célébration du vingt-cinquième anniversaire du Code de conduite pour une pêche responsable (*COFI/2020/2.3, COFI/2020/Inf.3.1*)

*Après-midi: 16 h 30 - 17 h 30 (ou plus tard, si nécessaire)*

4. Progrès réalisés, tendances observées, nouveaux enjeux et interventions novatrices en matière de gestion durable et responsable de la pêche et de l'aquaculture: reconstruire en mieux (*suite*)

### **Mardi 2 février 2021**

*Matin: 9 heures - 12 heures*

4. Progrès réalisés, tendances observées, nouveaux enjeux et interventions novatrices en matière de gestion durable et responsable de la pêche et de l'aquaculture: reconstruire en mieux (*suite*)
5. Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité de l'aquaculture du Comité des pêches à sa dixième session (Trondheim [Norvège], 23-27 août 2019) (*COFI/2020/3, COFI/2020/Inf.9, COFI/2020/Inf.9.1, COFI/2020/Inf.9.2*) [PROCÉDURE DE CORRESPONDANCE ÉCRITE]  
(Le document *Rapport d'activité sur la mise en œuvre du Plan d'action de la FAO contre la résistance aux antimicrobiens 2016-2020 et proposition relative à un nouveau plan d'action pour la période 2021-2025* sera examiné au titre de ce point de l'ordre du jour.)
6. Décisions prises et recommandations formulées par le Sous-Comité du commerce du poisson du Comité des pêches à sa dix-septième session (Vigo [Espagne], 25-29 novembre 2019) (*COFI/2020/4, COFI/2020/Inf.10*) [PROCÉDURE DE CORRESPONDANCE ÉCRITE]

*Après-midi: 14 h 30 - 17 h 30 (ou plus tard, si nécessaire)*

7. Contributions de la pêche et de l'aquaculture à la mise en œuvre du Programme de développement durable à l'horizon 2030 (*COFI/2020/5, COFI/2020/Inf.11.1, COFI/2020/Inf.11.2*)  
(Le document *Vision et stratégie relatives aux activités de la FAO en matière de nutrition* sera examiné au titre de ce point de l'ordre du jour.)

8. Soutenir la petite pêche et la pêche artisanale (COFI/2020/6, COFI/2020/Inf.12, COFI/2020/Inf.12.1, COFI/2020/Inf.12.2)
9. Lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INDNR) (COFI/2020/7, COFI/2020/Inf.13)

### **Mercredi 3 février 2021**

*Matin: 9 heures - 12 heures*

10. Évolution des processus de portée mondiale et régionale en rapport avec la pêche et l'aquaculture (COFI/2020/8, COFI/2020/Inf.14, COFI/2020/Inf.14.1, COFI/2020/Inf.14.2)
11. Faire face au changement climatique et à d'autres défis liés à l'environnement dans les secteurs de la pêche et de l'aquaculture (COFI/2020/9, COFI/2020/Inf.15.2, COFI/2020/Inf.15.4)
  - 11.1 Mise en œuvre de la Stratégie de la FAO relative à l'intégration de la biodiversité dans tous les secteurs de l'agriculture (Le projet de plan d'action 2021-2023 pour la mise en œuvre de la Stratégie de la FAO relative à la biodiversité dans tous les secteurs de l'agriculture sera examiné au titre de ce point de l'ordre du jour.) (COFI/2020/9.1, COFI/2020/Inf.15.3)

*Après-midi: 14 h 30 - 17 h 30 (ou plus tard, si nécessaire)*

12. Faire avancer les débats sur la gestion des pêches au sein du Comité des pêches: proposition de création d'un sous-comité de la gestion des pêches (COFI/2020/10)

### **Jeudi 4 février 2021**

*Matin: 9 heures - 12 heures*

13. Programme de travail de la FAO dans le domaine des pêches et de l'aquaculture au titre du Cadre stratégique de l'Organisation (COFI/2020/11, COFI/2020/Inf.5, COFI/2020/Inf.6, COFI/2020/Inf.3.1, COFI/2020/Inf.3.2)
  - 13.1 Cadre de référence de la Plateforme internationale pour l'alimentation et l'agriculture numériques (COFI/2020/Inf.3.3) [PROCÉDURE DE CORRESPONDANCE ÉCRITE]
14. Programme de travail pluriannuel du Comité (COFI/2020/12) [PROCÉDURE DE CORRESPONDANCE ÉCRITE]

*Après-midi: 14 h 30 - 17 h 30*

15. Élection du président et des vice-présidents de la trente-cinquième session du Comité des pêches
16. Date et lieu de la trente-cinquième session du Comité des pêches
17. Questions diverses
  - 17.1 Évolution des débats au sein d'autres instances intéressant le Comité des pêches: *pour information* (COFI/2020/Inf.16) [PROCÉDURE DE CORRESPONDANCE ÉCRITE]

**Vendredi 5 février 2021**

18. Adoption du rapport (L'heure sera communiquée ultérieurement.)

## **ANNEXE**

### **NOTE SUR LES PROCÉDURES SPÉCIALES RELATIVES À LA TENUE EN LIGNE, À TITRE EXCEPTIONNEL, DE LA TRENTE-QUATRIÈME SESSION DU COMITÉ DES PÊCHES**

1. Les procédures indiquées dans la présente annexe s'appliquent, à titre exceptionnel, à la trente-quatrième session du Comité des pêches, compte tenu des mesures visant à endiguer la pandémie de covid-19 et du fait qu'il a été décidé, en raison de ces mesures, que cette session se tiendrait en ligne. L'adoption de ces procédures ne saurait constituer un précédent qui aurait une quelconque incidence sur les méthodes de travail du Comité lors de ses prochaines sessions.

#### **FONCTIONS DU COMITÉ DES PÊCHES**

2. Les fonctions du Comité, telles que prévues par l'article XXX du Règlement général de l'Organisation, sont notamment les suivantes:

- examiner les programmes de travail de l'Organisation dans le domaine des pêches et leur mise en œuvre;
- effectuer périodiquement un examen général des problèmes des pêches ayant un caractère international; évaluer ces problèmes et les solutions possibles, en vue d'une action concertée de la part des États, de la FAO et d'autres organismes intergouvernementaux;
- examiner de même toute question particulière ayant trait aux pêches et dont le Comité est saisi par le Conseil ou le Directeur général, ou qui est inscrite à son ordre du jour à la demande d'un État Membre, conformément aux dispositions du Règlement intérieur du Comité et formuler les recommandations pertinentes;
- examiner l'opportunité de préparer et de soumettre aux États Membres une convention internationale dans le cadre de l'article XIV de l'Acte constitutif, afin d'assurer une coopération et des consultations internationales efficaces dans le domaine des pêches à l'échelon mondial;
- faire rapport au Conseil ou adresser des avis au Directeur général selon le cas, au sujet des questions qu'il a étudiées.

3. Le fait que la trente-quatrième session du Comité des pêches se déroule en ligne ne modifie aucune des fonctions du Comité des pêches indiquées dans les Textes fondamentaux.

#### **CONDUITE DES DÉBATS**

4. Toutes les séances plénières de la trente-quatrième session du Comité des pêches se dérouleront via la plateforme de visioconférence Zoom. Des conseils techniques relatifs à la marche à suivre pour se connecter aux séances figurent dans les instructions rédigées à l'intention des participants sur les réunions via Zoom. Les membres et les observateurs du Comité bénéficieront de la même facilité d'accès et des mêmes possibilités au sein de la plateforme Zoom, c'est-à-dire qu'ils pourront être vus et voir les participants qui assistent à la réunion en ligne. La priorité sera toutefois accordée aux interventions des membres et le Président donnera la parole aux observateurs en fonction du temps disponible.

5. L'interprétation simultanée sera assurée dans les six langues officielles de l'Organisation lors de toutes les réunions en ligne de la trente-quatrième session du Comité.

6. Compte tenu de l'organisation à distance de la trente-quatrième session du Comité des pêches et de la nécessité d'aménager les procédures pour disposer de suffisamment de temps lors de la session pour examiner tous les points de l'ordre du jour, un certain nombre de dispositions concernant la gestion du temps devront être introduites. Les interventions des membres s'exprimant à titre individuel seront ainsi limitées à trois minutes et celles de plusieurs membres s'exprimant au nom d'un groupe

régional à cinq minutes. Les déclarations prononcées au nom de chaque groupe régional sont particulièrement encouragées pour optimiser le bon déroulement de la session.

7. Afin de faciliter les consultations parallèles entre les participants, y compris les groupes régionaux, des salles de réunion seront mises à disposition sur la plateforme Zoom, sur demande adressée au Secrétariat à l'adresse [FAO-COFI@fao.org](mailto:FAO-COFI@fao.org), en indiquant «demande de salle de réunion» en objet du courrier électronique. L'interprétation ne sera pas assurée dans les salles de réunion à distance.

8. Conformément à l'usage, le Président présentera un résumé des conclusions et des recommandations issues des débats, une fois terminé l'examen du point suivant de l'ordre du jour.

9. La fonction «partager l'écran» (*share screen*) de la plateforme de vidéoconférence Zoom permettra de faire apparaître les conclusions du Président sur les écrans de tous les membres et observateurs de la trente-quatrième session du Comité des pêches. Les modifications éventuelles seront apportées aux projets de conclusions à l'écran, en temps réel, sauf décision contraire expresse du Comité.

10. Les réunions du Comité de rédaction de la trente-quatrième session du Comité des pêches se tiendront sur la plateforme de vidéoconférence Zoom, dans une salle de réunion en ligne différente de celle des séances plénières du Comité, afin de confirmer, modifier ou préciser, le cas échéant, le texte convenu en plénière. La fonction «partager l'écran» de la plateforme Zoom sera utilisée pour apporter au texte les modifications jugées nécessaires. Les membres du Comité de rédaction sont désignés par les Présidents du Groupe de l'OCDE et du Groupe des 77 et la Chine, conformément à l'usage.

## **ORDRE DU JOUR, CALENDRIER ET DOCUMENTATION**

11. Tous les documents établis pour la session sont élaborés et diffusés par le Secrétariat, conformément à l'usage, dans les six langues officielles de l'Organisation.

12. Les réunions de la trente-quatrième session du Comité des pêches se tiendront, conformément à l'usage, le matin, de 9 h 30 à 12 h 30 le lundi et de 9 heures à 12 heures le mardi, le mercredi et le jeudi, et l'après-midi, de 14 h 30 à 17 h 30, ou plus tard si nécessaire, du lundi au jeudi. Le programme du vendredi reste à confirmer, en fonction du déroulement de la session.

13. Le Comité de rédaction de la trente-quatrième session du Comité des pêches se réunira le mardi, le mercredi et le jeudi (2, 3 et 4 février 2021), après la conclusion des séances de l'après-midi.

14. Les horaires de la trente-quatrième session du Comité des pêches correspondent à l'heure d'Europe centrale (GMT+1). Il s'agit du fuseau horaire dans lequel se trouve le Siège de l'Organisation, où la session aurait dû se tenir si elle n'avait pas été tenue en ligne.

15. Les principaux documents de la session seront mis en ligne sur le site web du Comité, à l'adresse <http://www.fao.org/about/meetings/cofi/fr/>.

16. De brèves introductions orales aux points de l'ordre du jour qui ne sont pas examinés suivant la procédure de correspondance écrite pourront aussi être effectuées lors de la séance plénière en ligne, à l'ouverture de tout point de l'ordre du jour, notamment pour signaler d'éventuelles évolutions depuis la publication des documents de réunion, si nécessaire.

17. L'une des mesures visant à gagner du temps, qui sera appliquée lors de la trente-quatrième session du Comité des pêches, consistera à supprimer les déclarations d'ordre général prononcées par les membres ou les observateurs lors de la séance d'ouverture de la session. Celles-ci peuvent être communiquées par écrit à l'adresse [FAO-COFI@fao.org](mailto:FAO-COFI@fao.org), le mercredi 27 janvier au plus tard, en indiquant clairement «déclaration d'ordre général» en objet du courrier électronique. Elles seront

publiées sur la page web du Comité des pêches et mises à la disposition de tous, dans la langue d'origine.

18. Toutes les autres méthodes de travail du Comité ayant trait à l'ordre du jour, au calendrier et aux documents seront appliquées à la trente-quatrième session du Comité des pêches, conformément à l'usage.

### **PROCÉDURE DE CORRESPONDANCE ÉCRITE**

19. Compte tenu des procédures exceptionnelles mises en place pour la réunion en ligne de la trente-quatrième session du Comité des pêches, un certain nombre de points de l'ordre du jour (les points 5, 6, 13.1, 14 et 17.1) seront examinés dans le cadre d'une procédure de correspondance écrite. Cette procédure vise à accorder suffisamment de temps, pendant les séances plénières organisées à distance, pour que puisse être mené à bien l'examen de tous les points à l'ordre du jour.

20. S'agissant des points de l'ordre du jour examinés au moyen de la procédure de correspondance écrite, afin de gagner du temps pendant les séances, des introductions/présentations écrites remplaceront les exposés oraux qui sont d'habitude proposés au début de chaque point de l'ordre du jour en séance plénière. Ces introductions/présentations écrites seront publiées sur le site web du Comité (le lundi 18 janvier 2021 au plus tard).

21. Une fois les introductions/présentations des points de l'ordre du jour mises à la disposition des membres, il sera demandé à ces derniers de soumettre leurs contributions écrites, y compris leurs observations et questions, le mercredi 27 janvier 2021 au plus tard. Les membres peuvent communiquer leurs contributions écrites au Secrétariat par courrier électronique, à l'adresse [FAO-COFI@fao.org](mailto:FAO-COFI@fao.org), en indiquant «observations sur les points de l'ordre du jour examinés au moyen de la procédure de correspondance écrite» en objet. Toutes les contributions écrites des membres seront publiées sur une page web prévue à cet effet sur le site web de la trente-quatrième session du Comité, tout comme leur traduction en anglais si l'original n'est pas dans cette langue.

22. Le Secrétariat communiquera ensuite, le cas échéant, des réponses écrites aux contributions des membres, qui seront aussi publiées sur le site prévu à cet effet, aux côtés des contributions écrites des membres. Les réponses du Secrétariat seront traduites dans les six langues officielles de l'Organisation.

23. Après cet échange par écrit, les conclusions du Président sur le point en question seront examinées lors de la séance plénière en ligne, conformément au calendrier de la session.

24. Au début de l'examen de l'ordre du jour lors de la séance plénière en ligne, le Président présentera les projets de conclusions sur la base des principaux points soulevés dans le cadre des échanges écrits et invitera les membres à communiquer leurs observations. Les conclusions seront par ailleurs examinées par le Comité de rédaction lors de ses réunions, conformément à la procédure décrite au paragraphe 10 de la présente note et de la même manière que pour les autres points inscrits à l'ordre du jour.

### **CONTRIBUTIONS ÉCRITES SUR LES POINTS QUI NE SONT PAS ABORDÉS DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE DE CORRESPONDANCE ÉCRITE**

25. Toujours dans un souci de gestion du temps, les membres et les observateurs sont encouragés à soumettre, à l'avance, des contributions écrites sur les points abordés dans leur intégralité lors de la séance plénière. Ces contributions doivent être communiquées au Secrétariat par courrier électronique à l'adresse [FAO-COFI@fao.org](mailto:FAO-COFI@fao.org), le mercredi 27 janvier au plus tard, en indiquant «observations sur les autres points de l'ordre du jour» en objet; elles seront publiées sur une page web prévue à cet effet sur le site web de la trente-quatrième session du Comité des pêches.

26. Ces déclarations écrites peuvent être communiquées à la place des déclarations orales formulées lors de la séance plénière en ligne ou parallèlement à celles-ci. Les déclarations écrites communiquées selon cette modalité pourront être consultées aux fins de l'élaboration des projets de conclusions du Président et seront donc considérées au même titre que toute autre intervention orale.

## **RAPPORTS ET COMPTES RENDUS**

27. Le projet de rapport pour adoption sera rédigé par le Comité de rédaction de la trente-quatrième session du Comité des pêches et distribué aux membres de celui-ci dès que possible avant l'adoption du rapport, conformément à l'usage.

28. Le rapport de la trente-quatrième session du Comité des pêches sera communiqué conformément au paragraphe 2 de l'article VI du Règlement intérieur du Comité.

29. Le rapport de la trente-quatrième session du Comité des pêches fera état du consensus au sein du Comité quant aux modalités modifiées de la session, adoptées à titre exceptionnel et exposées dans la présente note.

30. Toutes les autres méthodes de travail du Comité ayant trait aux rapports et aux comptes rendus de la session s'appliquent à la trente-quatrième session du Comité des pêches, conformément à l'usage.

## **PROCÉDURES DE VOTE**

31. Le Président s'assure des décisions du Comité, qui sont normalement prises par consensus. Si le recours au vote est nécessaire dans les conditions d'une réunion à distance, celui-ci aura lieu nécessairement par appel nominal.

32. Au cas où une décision devait être prise au moyen d'un vote par appel nominal lors d'une réunion en ligne, ce vote serait organisé selon la procédure décrite ci-après. Le Président lit la question soumise au vote, le Président ou le Secrétaire lit le nom des membres dans l'ordre alphabétique anglais (en commençant par le nom d'un pays tiré au sort) et attend la réponse de chaque membre. Ce dernier doit énoncer clairement «oui», «non» ou «abstention». Le représentant du membre qui vote doit avoir activé la fonction vidéo sur la plateforme Zoom lors du vote, pour être visible. Les membres du Secrétariat prennent note des réponses et comptent les votes. Après une pause, les résultats sont annoncés par le Président.